

Un conseil ? Une question ?
Contactez
votre service clients Orange
7j/7 - 24h/24

depuis la France :

7 0 0

depuis votre mobile (0,3€/min)

0 825 005 700

depuis un téléphone fixe (0,15€/min)

depuis l'étranger :

7 0 0

depuis votre mobile

+33 6 07 62 64 64

depuis un téléphone fixe

sur le WEB :

www.orange.fr

(Tarifs variables en fonction de la zone d'appel
- voir fiche tarifaire en vigueur)



guide

Orange sans frontière

les offres

avec compte mobile

pour un monde sans frontière

Être **Orange** c'est être libre.
Libre d'aller et venir. D'évoluer à sa guise, dans un monde différent.
Avoir **Orange** c'est pouvoir utiliser son mobile à l'étranger.
Garder le contact avec ses proches.
Simplement. En suivant ses envies.
Avec le compte mobile, maintenant votre mobile n'a plus de frontière.



sommaire

- 05 Orange sans frontière, voyager en toute liberté avec le compte mobile
- 06 avant de partir, l'indispensable
- 10 la carte de couverture
- 13 comment communiquer depuis l'étranger ?
- 16 tout savoir sur les prix
- 18 les services Orange, partout où vous allez

Orange sans frontière, voyager en toute liberté avec le compte mobile

Orange sans frontière est une option gratuite et illimitée dans le temps, qui vous permet de téléphoner à l'étranger comme en France dans la zone de couverture du service⁽¹⁾.

Tout de suite et sans attendre

L'option Orange sans frontière est activée automatiquement sur votre offre avec compte mobile, dès votre souscription : vous en bénéficiez immédiatement, sans avoir besoin d'en faire la demande⁽²⁾.

Pour toute question, contactez votre service clients :

- depuis la France avant votre départ :
 - 7 0 0 depuis votre mobile (0,3€/min)
 - 0 825 005 700 depuis un téléphone fixe (0,15€/min)
- depuis l'étranger :
 - 7 0 0 depuis votre mobile
 - +33 6 07 62 64 64 depuis un téléphone fixe(Tarifs variables en fonction de la zone d'appel - voir fiche tarifaire en vigueur)

Avec Orange, c'est l'embarquement immédiat pour l'étranger

(1) Liste des pays ouverts page 12. Service accessible depuis un GSM compatible avec le réseau de l'opérateur local (GSM 900 ou GSM 1800)

(2) Activation automatique de l'option Orange sans frontière pour tous les abonnés à une offre avec compte mobile (abonnement, forfait 1h ou Orange plug, le forfait SMS avec compte mobile). Résiliation possible sur simple demande au service clients.

avant de partir, l'indispensable

N'oubliez pas d'emporter vos recharges mobicarte dans vos valises !

Pour recharger votre compte mobile depuis l'étranger

Vous rechargez votre compte mobile avec des recharges mobicarte que vous aurez achetées au préalable en France chez un buraliste ou dans un point de vente agréé (les recharges étrangères ne fonctionnent pas sur votre compte mobile).

2 moyens vous sont proposés pour effectuer votre rechargement :

- Composez le **5 5 6** (gratuit), suivi directement des 14 chiffres inscrits au dos de la recharge mobicarte. Validez en appuyant sur OK. Vous recevez un sms avec la confirmation du rechargement.
- Composez le **# 1 2 3 #** ⁽¹⁾ (gratuit), depuis votre mobile et validez. Puis tapez **0**, validez à nouveau et laissez-vous guider.



astuce

enregistrez les numéros de vos correspondants dans votre répertoire au format international (+33 à la place du zéro). Même en France, l'utilisation du format international ne génère pas de surcoût par rapport au tarif national.

A photograph of two men lying on their backs on a wooden dock. They are looking up at the sky, which is filled with white clouds. The water is calm and reflects the light. In the background, there are some trees and a distant shoreline. The overall mood is relaxed and peaceful.

avant de partir, l'indispensable

Pour utiliser votre messagerie vocale

Il vous suffit de composer le **8 8 8**, comme en France, pour avoir accès à votre messagerie vocale. Dans certains pays, le code secret⁽¹⁾ de votre messagerie vous sera peut-être demandé :

- si vous souhaitez le changer : depuis la France, avant de partir, composez le **8 8 8** sur votre mobile, puis le **2 2**, ou composez le 06 08 08 depuis un poste fixe suivi des 4 chiffres qui composent votre numéro de téléphone après le 06 et laissez-vous guider.
- si vous l'avez oublié : depuis la France, avant de partir, contactez votre service clients au **7 0 0**

Voir tarifs en page 17.

(1) Code saisi lors de votre première connexion à la messagerie vocale.

la carte de couverture⁽¹⁾

Orange vous accompagne où la curiosité vous mène, ici ou ailleurs

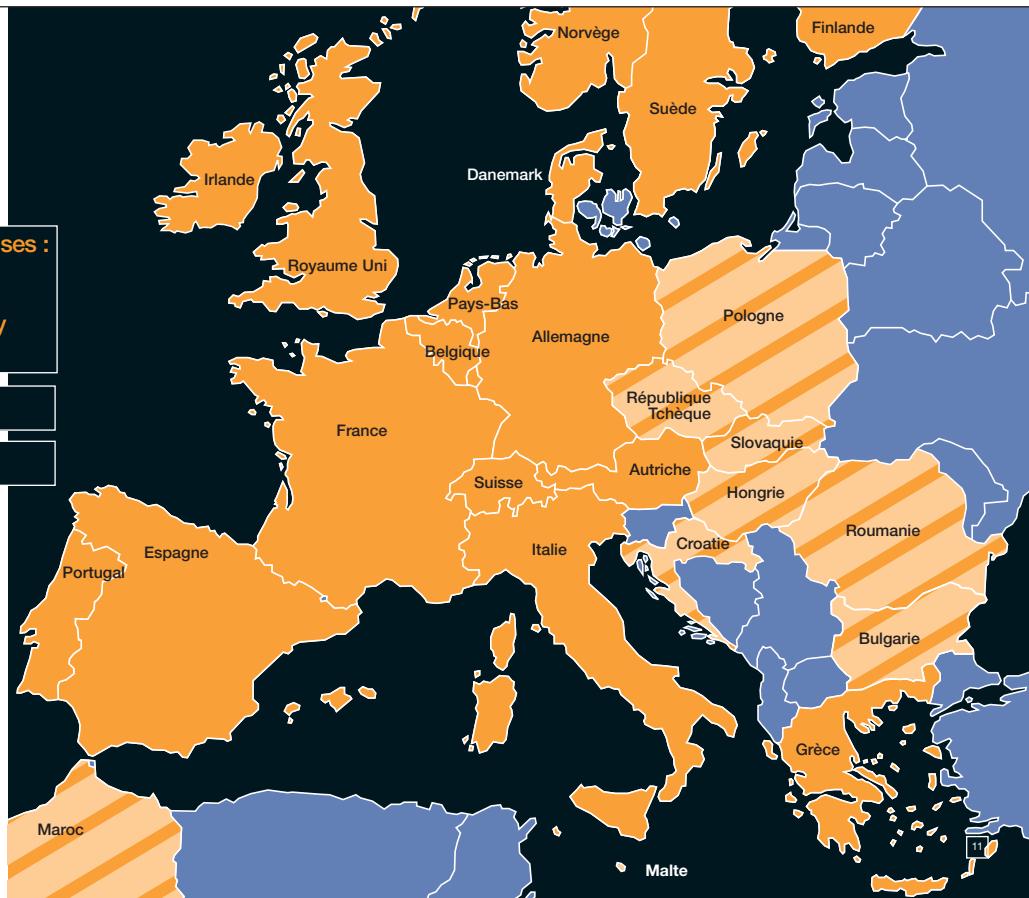
DOM

Antilles françaises :
Martinique
Guadeloupe
St Barthélemy
St Martin

Guyane

Réunion

Zone 1
Zone 2



Couverture au 15/01/2003

destinations	opérateurs	indicatifs
Allemagne	TMobil / E+	49
Autriche	Mobilkom	43
Belgique	Mobistar / Belgacom Mobile	32
Bulgarie	Mobiltel	359
Cité Vatican	Tim / Wind	39
Croatie	Croatian Telecom	385
Danemark	Teledenmark / Orange Danemark	45
Espagne	Telefonica / Amena	34
Finlande	Sonera Finlande	358
Grèce	Panafon	30
Hongrie	Westel Mobile	36
Irlande	Vodafone Eircell	353
Italie	Tim / Wind	39
Malte	Go Mobile	356
Maroc	Meditel	212
Norvège	Netcom	47
Pays-Bas	Dutchtone	31
Pologne	Centertel	48
Portugal	Optimus / TMN	351
République Tchèque	T-Mobil	420
Roumanie	Mobil Rom	40
Royaume-Uni	Orange UK / T-Mobil	44
Slovaquie	Orange Slovaquie / Eurotel	421
Suisse	Orange Suisse	41
Suède	Vodafone Suède	46

Réunion	Orange Réunion	262
Martinique	Orange Caraïbe	596
Saint-Barthélemy		596
Guadeloupe		590
Saint-Martin		590
Guyane		590

Zone 1

Zone 2

comment communiquer depuis l'étranger ?

A l'étranger votre téléphone mobile se connecte automatiquement au réseau qui vous assure la meilleure couverture.

Comment émettre des appels ?

- **votre correspondant se trouve en France :**
Si vous n'avez pas enregistré les numéros de vos correspondants au format international (+33), composez le **+ 33 3** suivi du numéro de votre correspondant, sans le 0 au début.
- **votre correspondant se trouve dans le pays où vous séjournez :**
Composez le **+** puis l'indicatif international du pays (cf tableau p.12), suivi du numéro de votre correspondant.
- **votre correspondant a un téléphone mobile :**
Quel que soit l'endroit où se trouve votre correspondant, vous devez utiliser le format international pour l'appeler ⁽¹⁾.
Ex : +33 6 07 30 25 36

comment communiquer depuis l'étranger ?

Comment envoyer des sms ?

Rédigez votre sms et envoyez-le en composant l'indicatif du pays suivi du numéro de votre correspondant sans le 0.

Comment être joint ?

Avec Orange, où que vous soyez en France ou à l'étranger, votre numéro ne change pas.

Vos correspondants n'ont pas besoin de savoir où vous vous trouvez pour vous appeler ou vous envoyer des sms.

■ vos correspondants vous appellent ou vous envoient des sms depuis la France :

Ils composent les 10 chiffres de votre numéro de téléphone mobile.

■ vos correspondants vous appellent ou vous envoient des sms depuis l'étranger :

Ils composent + 3 3 suivi des 9 derniers chiffres de votre numéro de téléphone mobile (sans le 0 du début). Cet appel leur est facturé au même prix que si vous vous trouviez en France. La réception de l'appel vous est facturée selon la grille "réception d'appels" (voir tableau p.17) et la réception de sms est gratuite.



tout savoir sur les prix



Avec les offres avec compte mobile, vous profitez automatiquement⁽¹⁾ et gratuitement de l'option Orange sans frontière.

■ vos communications passées à l'étranger sont directement décomptées :

- de votre forfait⁽²⁾, puis de votre compte mobile⁽³⁾ si vous avez un forfait 1 heure ;
- de votre compte mobile⁽³⁾ si vous avez un abonnement ou un forfait sms Orange plug.

■ vous payez vos communications selon la zone d'appel où vous vous trouvez :

- **zone 1** : Europe + DOM (Martinique, Guadeloupe, Guyane française, Réunion, Saint-Martin, Saint-Barthélemy).
- **zone 2** : Europe élargie + Maghreb.

important

lorsque vous êtes à l'étranger vos options Orange sans limite ou forfait 30 et 80 sms ne sont plus disponibles.

émission d'un appel	appel local	vers la France
depuis la zone 1	0,017€ /sec	0,017€ /sec
depuis la zone 2	0,017€ /sec	0,025€ /sec

réception d'un appel	
zone 1	0,011€ /sec
zone 2	0,0125€ /sec

SMS	
envoi	0,3€ /SMS
réception	gratuite

important

depuis l'étranger, la consultation de la messagerie vocale et l'appel au service clients Orange sont décomptés au prix d'une communication émise vers la France.

(1) Activation automatique de l'option Orange sans frontière pour tous les abonnés à une offre avec compte mobile. Résiliation possible sur simple demande au service clients.

(2) Toutes les communications incluses dans le forfait 1 heure sont décomptées à la seconde dès la 1^{re} seconde.

(3) Les communications décomptées du compte mobile sont facturées à la seconde au-delà de la 1^{re} minute indivisible.

les services Orange, partout où vous allez

Quel que soit le pays où vous vous trouvez, vous avez accès aux mêmes services que depuis la France.

1 2 3 # **votre suivi conso et le rechargement de votre compte** disponibles directement sur l'écran de votre mobile⁽¹⁾.
GRATUIT

5 5 5 ⁽²⁾ **votre suivi conso par sms avec Orange sans frontière**
Composez le **555** depuis votre mobile. Validez puis raccrochez. Vous recevez un **SMS** vous indiquant le solde de votre forfait et/ou de votre compte mobile.

5 5 6 **le rechargement de votre compte mobile**
GRATUIT Composez le **556 suivi directement** des 14 chiffres inscrits au dos de votre recharge mobicarte. Validez. Vous recevez un SMS qui vous indique votre crédit.

7 0 0 **le service clients Orange**
Pour contacter votre service clients depuis l'étranger, vous pouvez aussi composer le **+33 6 07 62 64 64**.

8 8 8 **votre messagerie vocale**
Pour consulter vos messages, composez le 888 depuis votre mobile et tapez les 4 chiffres de votre code secret (cf. p.9).

Voir tarifs en page 17.

(1) La liste des terminaux ayant accès à ce service est disponible auprès du service clients.
(2) A compter du 20/03/2003 : communication décomptée au prix d'une communication vers la France.

